



Staats- und
Universitätsbibliothek
Bremen



Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

**DFG-Projekt "Digitalisierung und Erschließung des Nachlasses des
Ägyptologen Adolf Erman (1854-1937)"**

Brief von Eugène Dévaud an Adolf Erman

Dévaud, Eugène

Fribourg, 03.05.1921

Nachweis dieses Dokuments im [Kalliope-Verbund](#)

[urn:nbn:de:gbv:46:1-74753](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:46:1-74753)

Adresse des Absenders. - Text.
Adresse de l'expéditeur. - Texte.
Indirizzo del mittente. - Testo.

J'ai heu reçu de M. Grapow les
reus eiqneints que j'mes avais
demandés sur le mot "Heu"
Jeus remerci sincèrement
d'avoir heu voulu me reusigner

J'aimis ai erôit que l'impre-
sion de votre Heuflischy Hand-
wörterbuch fait des progrès et que
vous aurais, dans quelqy uns,
et p'ci erôit instrument de tra-
vail entre les mains.

Mes très affectueux sentiments.

Eugène Dévaud.

Postkarte. Carte



Cartolina pos.

SCHWEIZ SUISSE SV



Allemagne

Monsieur le Prof. Ad. Erman,
Membre de l'Académie des Sciences,
Berlin-Dahlem

(Peter Lenné Str., 36.)

Tribourg, le 3 mai 1921.

Cher Monsieur le Professeur, j'ai été occupé depuis quelques mois à un travail pénible que je voudrais faire connaître dans quel ouvrage a été noté pour la première fois l'étymologie de chacun des mots coptes dont l'étymologie est trè-
rement acquise aujourd'hui. J'ai fait ^{avec} à cette fin le dépouillement systématique de tous les ouvrages où j'espérais trouver des indications. J'ai parfois dû persévérer à trouver, non uniquement le mot pour l'obtenir pour les deux mots $\Delta\Phi\theta$ et $\Delta\Phi\theta$ que je me permets de m'adresser à vous, mais ceux qui ont tenu leur étymologie. J'ai bien vu les yeux votre article de l'AZ sur le Subjonctif où les deux mots en question se trouvent, mais cet article est de 1884, et Henrich dans sa Rept. Gr. p. 158, note 1, que mes yeux aient (dans autruiement à 1880) reconnu l'étymologie de $\Delta\Phi\theta$ et $\Delta\Phi\theta$. Je ne puis trouver et ferai très reconnaissant de bien vouloir me renseigner, si cela vous est possible. Merci d'avance.